

**VARIA
SCIENTIA**

7

**VOLUME 4
AGOSTO
2004**



CONSELHO EDITORIAL

Prof. Dr. Mário César Lopes - Presidente do Conselho Editorial
Profa. Dra. Lúcia Helena Pereira Nóbrega - Editora Científica
Prof. Msc. Paulo Cezar Konzen - Assessor Especial do Gabinete da Reitoria
Profa. Dra. Angelita Pereira Batista - Campus de Francisco Beltrão
Prof. Dr. Gilmar Henrique da Conceição - Campus de Cascavel
Prof. Dr. Ivo José Dittrich - Campus de Foz do Iguaçu
Prof. Msc. Ricardo Rippel - Campus de Toledo
Prof. Dr. Paulo José Koling - Campus de Marechal Cândido Rondon

CONSULTORES DESTE NÚMERO

Profa. Msc. Ana Maria Vasconcelos
Prof. Msc. Antonio Agenor Denardi
Prof. Dr. Celso Carnieri
Prof. Dr. Cezar de Alencar Arnaut de Toledo
Prof. Msc. Claudio Mioranza
Profa. Dra. Elza Yasuko Passini
Profa. Dra. Francis Mary Guimaraes Nogueira
Profa. Dra. Georgia Sobreira dos Santos Cea
Prof. Dr. Gilmar Henrique da Conceição
Profa. Dra. Hilka Pelizza Vier Machado

Prof. Dr. Jefferson Ramundo Staduto
Profa. Msc. Luciana Bracarense Fernandez
Prof. Dr. Luis Cesar da Silva
Profa. Dra. Maria Cristina Gomes Machado
Profa. Dra. Maria José Rizzi Henriques
Prof. Dr. Miguel Opazo
Profa. Dra. Mirian Beatriz Schneider Braun
Prof. Msc. Samuel Bracarense Costa
Prof. Dr. Samuel Edmundo López Bello
Profa. Msc. Wanda Terezinha dos Santos

COMISSÃO EDITORIAL E EXECUTIVA

EDITORA CIENTÍFICA

Lúcia Helena Pereira Nóbrega

APOIO EDITORIAL

Adriana Fátima Tavares
Paulo Cezar Konzen

EDITORAÇÃO ELETRÔNICA

Antonio da Silva Junior

FICHA CATALOGRÁFICA

Marilene de Fátima Donadel (CRB 9/924)

REVISÃO

Ana Maria Martins Alves Vasconcelos
Célio Escher

REVISÃO DE LÍNGUA INGLESA

Clarice Cristina Corbari

Os direitos de publicação desta edição são da Universidade Estadual do Oeste do Paraná.

Os textos publicados na revista são de inteira responsabilidade de seus autores.

Permite-se a reprodução desde que citada a fonte.

Solicita-se permuta.

We request exchange. On demande l'échange.

V299 Varia Scientia : Revista Multidisciplinar da Unioeste / Universidade Estadual do Oeste do Paraná. Pró-Reitoria de Pesquisa e Pós-Graduação. a.1, n. 1.(2001) - Cascavel : Edunioeste, 2001. v.; 21 cm

Semestral.

Nova numeração a partir do v. 2, n.1.

Numeração seqüencial a partir do v.3, n. 5.

ISSN: 1519-9886

1. Conhecimentos gerais – Periódicos 2. Pesquisa científica - Periódicos
I. Universidade Estadual do Oeste do Paraná. Pró-Reitoria de Pesquisa e Pós-Graduação.

VOLUME 4 • NÚMERO 7 • CASCAVEL • 2004 • ISSN 1519-9886

VARIA SCIENTIA

Revista Multidisciplinar da Unioeste

Universidade Estadual do Oeste do Paraná
Pró-Reitoria de Pesquisa e Pós-Graduação

UNIVERSIDADE ESTADUAL DO OESTE DO PARANÁ
— UNIOESTE —

REITOR

Alcibiades Luiz Orlando

VICE-REITORA

Onildes Maria Taschetto

PRÓ-REITORES

Mário César Lopes

Pró-Reitoria de Pesquisa e Pós-Graduação

Denis Dall'Asta

Pró-Reitoria de Administração e Planejamento

Rosana Becker Quirino

Pró-Reitoria de Graduação

Bartolomeu Tavares

Pró-Reitoria de Extensão

(Pró-Reitor Interino)

DIRETORES DE UNIDADES UNIVERSITÁRIAS

Alfredo Petrauski

Campus de Cascavel

Leonidas Lopes de Camargo

Campus de Foz do Iguaçu

Ricardo Carvalho Leme

Campus de Francisco Beltrão

Davi Felix Schreiner

Campus de Marechal Cândido Rondon

Plínio Ribeiro Fajardo Campos

Campus de Toledo

VARIA SCIENTIA

S U M Á R I O

- 09 A linguagem audiovisual e a indústria cultural:
reflexões preliminares
Ana Paula André - Wander Amaral Camargo
- 25 Avaliando disciplinas de graduação pela ótica do docente,
do discente e do egresso
Sarajane Marques Peres - Clodis Boscaroli
- 43 A divulgação científica no ensino de ciências para crianças
Daniela Corrêa da Rosa
- 59 Estratégias para o processo tradutório
Juci Mara Cordeiro
- 77 Uma reflexão sobre o desenvolvimento do pensamento
algébrico discente no ensino fundamental
Vilson Schwantes - Eloisa Bernardete Findkler Schwantes
- 89 “De mal a menos mal” - disse FHC!
Nauria Ines Fontana
- 101 A soberania dos Estados sob os impactos da globalização
e da configuração do império
Luciana Vargas Netto Oliveira
- 123 A distribuição de renda no Brasil na década de 1990
Laurenice Veloso - Rosana Katia Nazari
- 137 Novas tecnologias e geração de (des)emprego
Pedro Alves - Neide Tiemi Murofuse
- 149 A reestruturação produtiva e seus efeitos na indústria
automobilística nacional
Roselaine Navarro Barrinha da Silva - Rosangela Willwock
- 167 Diagnóstico para elaboração de um planejamento
estratégico na empresa Táxi Aéreo Hércules
Fernanda Duarte Alves - Flavia Duarte Alves - Valdecir Antonio Simao
- 179 Algoritmo para cálculo de distâncias mínimas
em redes de escala livre
Elizabete Koehler - Reginaldo Aparecido Zara

VARIA SCIENTIA

CONTENTS

- 09 The audiovisual language and the cultural industry:
preliminary reflections
Ana Paula André - Wander Amaral Camargo
- 25 Evaluating graduation disciplines for the optics
of the teacher, of the student and of the egress
Sarajane Marques Peres - Clodis Boscarioli
- 43 The scientific popularization in the teaching
of sciences for children
Daniela Corrêa da Rosa
- 59 Strategies for the process of translation
Juci Mara Cordeiro
- 77 A reflection on the development of the students' algebraic
thought in the fundamental teaching
Vilson Schwantes - Eloisa Bernardete Findkler Schwantes
- 89 "Of badly to less badly" - said FHC!
Nauria Ines Fontana
- 101 The sovereignty of States under the impacts of the
globalization and of the configuration of the empire
Luciana Vargas Netto Oliveira
- 123 The distribution of income in Brazil in the decade of 1990
Laurenice Veloso - Rosana Katia Nazari
- 137 New technologies and (un)employment generation
Pedro Alves - Neide Tiemi Murofuse
- 149 The productive restructuring and its effects
in the national automobile industry
Roselaine Navarro Barrinha da Silva - Rosangela Willwock
- 167 Diagnosis for elaboration of a strategic planning
in the company Aerial Taxi Hércules
Fernanda Duarte Alves - Flavia Duarte Alves - Valdecir Antonio Simao
- 179 Algorithm for calculation of minimum
distances in nets of free scale
Elizabete Koehler-Reginaldo Aparecido Zara